

**OFFICIAL GAZETTE**  
**EXTRAORDINARY**  
**OF SOUTH WEST AFRICA**

**BITENGEWONE**  
**OFFISIËLE KOERANT**  
**VAN SUIDWES-AFRIKA**

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c      Wednesday 9 October 1985      WINDHOEK      Woensdag 9 Oktober 1985      No. 5109

CONTENTS:

*Page*

INHOUD:

*Bladsy*

**GOVERNMENT NOTICE:**

No. 82 Promulgation of Supreme Court of South West Africa Amendment Act, 1985, (Act 10 of 1985), of the National Assembly.

1

**GOEWERMENSKENNISGEWING:**

No. 82 Afkondiging van Wysigingswet op die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, 1985, (Wet 10 van 1985), van die Nasionale Vergadering.

1

**Government Notice**

**Goewermentskennisgewing**

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 82      1985

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly and signed by the Administrator-General in terms of the South West Africa Legislative and Executive Authority Establishment Proclamation, 1985 (Proclamation R.101 of 1985), is hereby published in terms of section 18 of that Proclamation:—

No. 10 of 1985: Supreme Court of South West Africa Amendment Act, 1985

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 82      1985

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Instelling van Wetgewende en Uitvoerende Gesag vir Suidwes-Afrika, 1985 (Proklamasie R.101 van 1985), deur die Nasionale Vergadering aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 18 van daardie Proklamasie:—

No. 10 van 1985: Wysigingswet op die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, 1985

**Act No. 10, 1985 SUPREME COURT OF SOUTH WEST AFRICA  
AMENDMENT ACT, 1985**

*(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 20  
September 1985)*

**ACT**

To amend the Supreme Court of South West Africa Proclamation, 1981, so as to make further provision for the retirement of judges.

BE IT ENACTED by the National Assembly, as follows:-

Amendment of section 4 of  
Proclamation 222 of 1981.

1. Section 4 of the Supreme Court of South West Africa Proclamation, 1981, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (7) of the following paragraph:

“ (b) may retire from office if he has attained the age of 65 years and has completed at least 8 years pensionable service;”.

Short title.

2. This Act shall be called the Supreme Court of South West Africa Amendment Act, 1985.

**WYSIGINGSWET OP DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA, 1985**      **Wet No. 10, 1985**

*(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 20 September 1985)*

## WET

Tot wysiging van die Proklamasie op die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, 1981, ten einde verdere voorsiening te maak vir die aftrede van regters.

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering, soos volg:-

1. Artikel 4 van die Proklamasie op die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, 1981, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (7) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 4 van Proklamasie 222 van 1981.

“ (b) kan aftree indien hy die ouderdom van 65 jaar bereik het en minstens 8 jaar pensioengewende diens voltooi het;”.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, 1985.

Kort titel.